

**PAVEL FARSKY**

NEW PAINTING  
NEUE MALEREI  
NOVÁ MALBA

**2018 / 2019**



**A DIFFERENCE, A DIFFERENT DIFFERENCE, A DIFFERENT DIFFERENCE IN A DIFFERENT WAY**  
*An Expressive Figure in Pavel Farsky's Pictures*

**ANDERSHEIT, ANDERE ANDERSHEIT, ANDERE ANDERSHEIT ANDERS**  
*Expressive Figur in Bildern von Pavel Farský*

**JINAKOST, JINÁ JINAKOST, JINÁ JINAKOST JINAK**  
*Expresivní figura v obrazech Pavla Farského*



**Pavel Farsky was born into an artistic family in 1988 and grown up in Náchod (Bohemia). Since 2014, he has been working and living with his wife Lenka and his son Adam in Prague.**

**2014 - UNIVERSITY OF HRADEC KRÁLOVÉ**

**- Faculty of Education, Arts culture department**

**- Graphic Creation and Multimedia - Doc. Jaroslava Severová**

**2010 - UNIVERSITY OF WEST BOHEMIA PILSEN**

**- Ladislav Sutnar Faculty of Design and Art**

**2009 - Secondary School of Art and Design & College of Applied Arts Jablonec n/N**

**- Minted Medals and Coins**

**2008 - Secondary School of Promotional Design Velké Meziříčí**

**-Reproduction Graphics for Media**

As early as when he was a student, Pavel Farsky focused his interest on computer-aided and free graphics as well as on various printing techniques and created unique graphic series.

He is a painter and a graphic artist fascinated by and specializing in new forms of abstraction, discovering various materials as well as his own difference. Since the beginning of 2017, he has been taking private lessons from painter Pavel Roučka in Prague.

An existentially-interpreted figure in simplified gestures on a two-dimensional surface of the "background" mostly endowed with an acrylic water-smudged spot is a distinctive feature of Pavel Farsky's paintings and drawings

The limited range of colours and combination of materials are almost conceptually viewed. Pavel Farsky's works of art do not actually try to attract attention but they are self-evident part of life in its order as well as in its randomness.

2018 and 2019 - Participation at Internationale Sommerakademie Bild-Werk Frauenau in Bayern - Free painting: The Figure and the Space, under the leadership of Pavel Roučka.

Exhibitions 2010 - 2019 in the Czech Republic: Prague, Hradec Králové, Chrudim, Litomyšl, Trutnov, Lednice, Náchod and Nové Město n. M., in Austria: Vienna, in Germany: Frauenau and in Poland: Kudowa-Zdrój.

A regular member of the Hradec Králové Union of Fine Artists since 2012. His works are usually present at common exhibitions organized in East Bohemia.

A regular member of the CON.FRONT.ART Association for the support of contemporary art forms in Vienna since 2018 and cooperation with Martin S. Lohnicky.

**Pavel Farský wurde 1988 geboren und wuchs in einer Künstlerfamilie in Náchod (Tschechien) auf. Er lebt mit seiner Frau Lenka und seinem Sohn Adam zusammen, er lebt und arbeitet seit 2014 in Prag.**

**2014 UNIVERSITÄT HRADEC KRÁLOVÉ**

- Pädagogische Fakultät, Lehrstuhl für Kunstkultur
- Grafikdesign und Multimedia - doc. Jaroslava Severová

**2010 WESTBÖHMISCHE UNIVERSITÄT PILSEN**

- Ladislav-Sutnar-Fakultät für Design und Kunst

**2009 Kunstgewerbemittelschule und Fachhochschule Jablonec n. N.**

- Geprägte Medaille und Münze

**2008 Mittelschule für Werbekreation und Polygraphie Velké Poříčí**

- Reproduktionsgrafiker für Medien

Bereits während seines Studiums beschäftigte sich Pavel Farský mit digitaler und freier Grafik, verschiedenen Drucktechniken und erstellte grafische Serien.

Er ist ein Maler und Grafiker, der sich für neue Formen von Abstraktion begeistert und ständig neue Materialien und seine eigene Andersheit entdeckt. Seit Anfang 2017 intensiviert er sein Privatstudium bei dem Maler Pavel Roučka in Prag.

Die reduzierte, zeichnerische Malerei von Pavel Farský setzt die Figur und ihre vereinfachten Gesten in eine zweidimensionale Fläche ein, die meist mit einem Acrylwaschfleck oder einer Heftung versehen ist.

Beschränkte Farbpalette und Materialkombinationen sind konzeptionell aufgenommen. Neue Bilder streben nicht nur nach Aufmerksamkeit, sie machen einen offensichtlichen Teil des Lebens aus, gemeinsam mit seiner Ordnung und Zufälligkeit.

2018 und 2019 Teilnahme an der Internationalen Sommerakademie Bild-Werk Frauenau in Bayern - Freie Malerei: Figur und Raum unter der Leitung von Pavel Roučka.

Ausstellungen 2010 - 2019 in Tschechien: Prag, Hradec Králové, Chrudim, Litomyšl, Trutnov, Lednice, Náchod und Nové Město n. M., in Österreich: Wien, in Deutschland: Frauenau und in Polen: Kudowa-Zdrój.

Seit 2012 ordentliches Mitglied der Union der bildenden Künstler Hradec Králové und Teilnahme an gemeinsamen Ausstellungen in Ostböhmen.

Seit 2018 ordentliches Mitglied des Vereins zur Förderung von zeitgenössischen Kunstformen CON.FRONT.ART in Wien und Zusammenarbeit mit Martin S. Lohnicky.

**Pavel Farský, se narodil 1988 a vyrostl v umělecké rodině v Náchodě.  
Žije s manželkou Lenkou a synem Adamem, pracuje a tvoří od roku 2014 v Praze.**

**2014 UNIVERZITA HRADEC KRÁLOVÉ**  
**- Pedagogická fakulta, Katedra výtvarné kultury**  
**- Grafická tvorba a multimedia - doc. Jaroslava Severová**

**2010 ZÁPADOČESKÁ UNIVERZITA PLZEŇ**  
**- Fakulta designu a umění Ladislava Sutnara**

**2009 Střední uměleckoprůmyslová škola a Vyšší odborná škola Jablonec n. N.**  
**- Ražená medaile a mince**

**2008 Střední škola propagační tvorby a polygrafie Velké Poříčí**  
**- Reprodukční grafik pro média**

Již v dobách studií se Pavel Farský zaměřuje na digitální a volnou grafiku, na různé tiskové techniky a vytváří novátorské grafické série.

Je malířem a grafikem, který se fascinovaně zabývá novými formami abstrakce, objevuje materiály a vlastní jinakost. Od počátku roku 2017 soukromé studium u malíře Pavla Roučky v Praze.

Redukovaná, kresebná malba Pavla Farského existenciálně pojímá figuru ve zjednodušených gestech do dvojrozměrné plochy většinou dotované akrylovou lavírovanou skvrnou nebo sešíváním.

Limitovaná paleta barev a kombinace materiálů jsou až konceptuálně pojaté. Nové obrazy se nesnaží o pouhou pozornost, nýbrž jsou samozřejmou součástí života v jeho řádu i nahodilosti.

2018 a 2019 účast na Internationale Sommerakademie Bild-Werk Frauenau v Bavorsku - Volná malba: Figura a prostor pod vedením Pavla Roučky.

Výstavy 2010 - 2019 v Čechách: Praha, Hradec Králové, Chrudim, Litomyšl, Trutnov, Lednice, Náchod a Nové město n. M., v Rakousku: Vídeň, v Německu: Frauenau a v Polsku: Kudowa-Zdrój.

Od roku 2012 řádným členem Unie výtvarných umělců Hradec Králové a účast na společných výstavách ve Východních Čechách.

Od roku 2018 řádným členem Sdružení pro podporu současných uměleckých forem CON.FRONT.ART ve Vídni a spolupráce s Martinem S. Lohnicky.





*HANGING / HÄNGENDE / VISÍCÍ*

*2019 / 180 x 120 cm*





A DIFFERENT FIGURE / EINE ANDERE FIGUR / JINÁ FIGURA

2019 / 160 x 120 cm

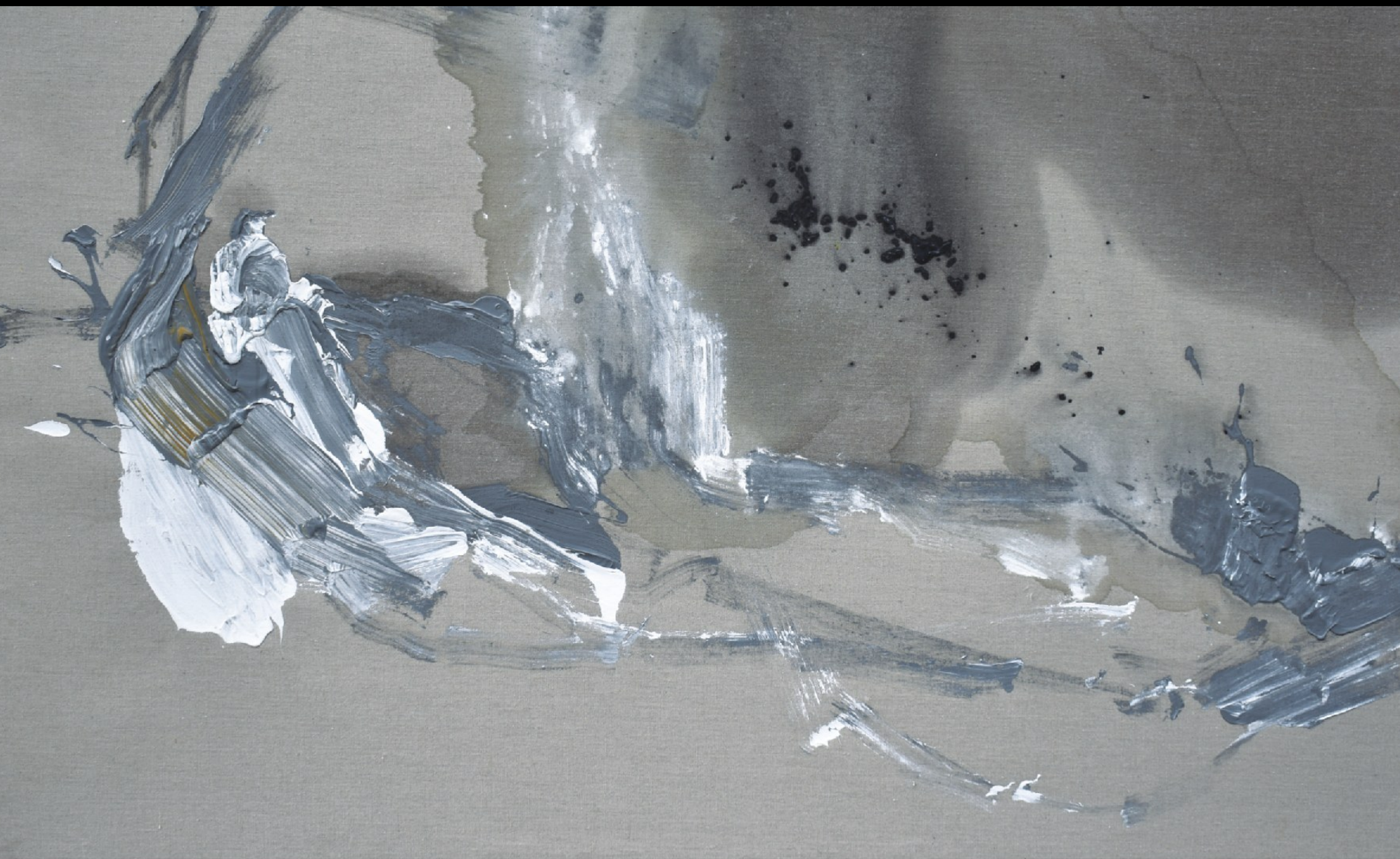




*BENDING I. / BIEGUNG I. / OHÝBÁNÍ I.*

*2019 / 200 x 120 cm*





BENDING II. / BIEGUNG II. / OHÝBÁNÍ II.

2019 / 200 x 120 cm





FIGURE I. / FIGUR I. / FIGURA I.

2019 / 160 x 120 cm



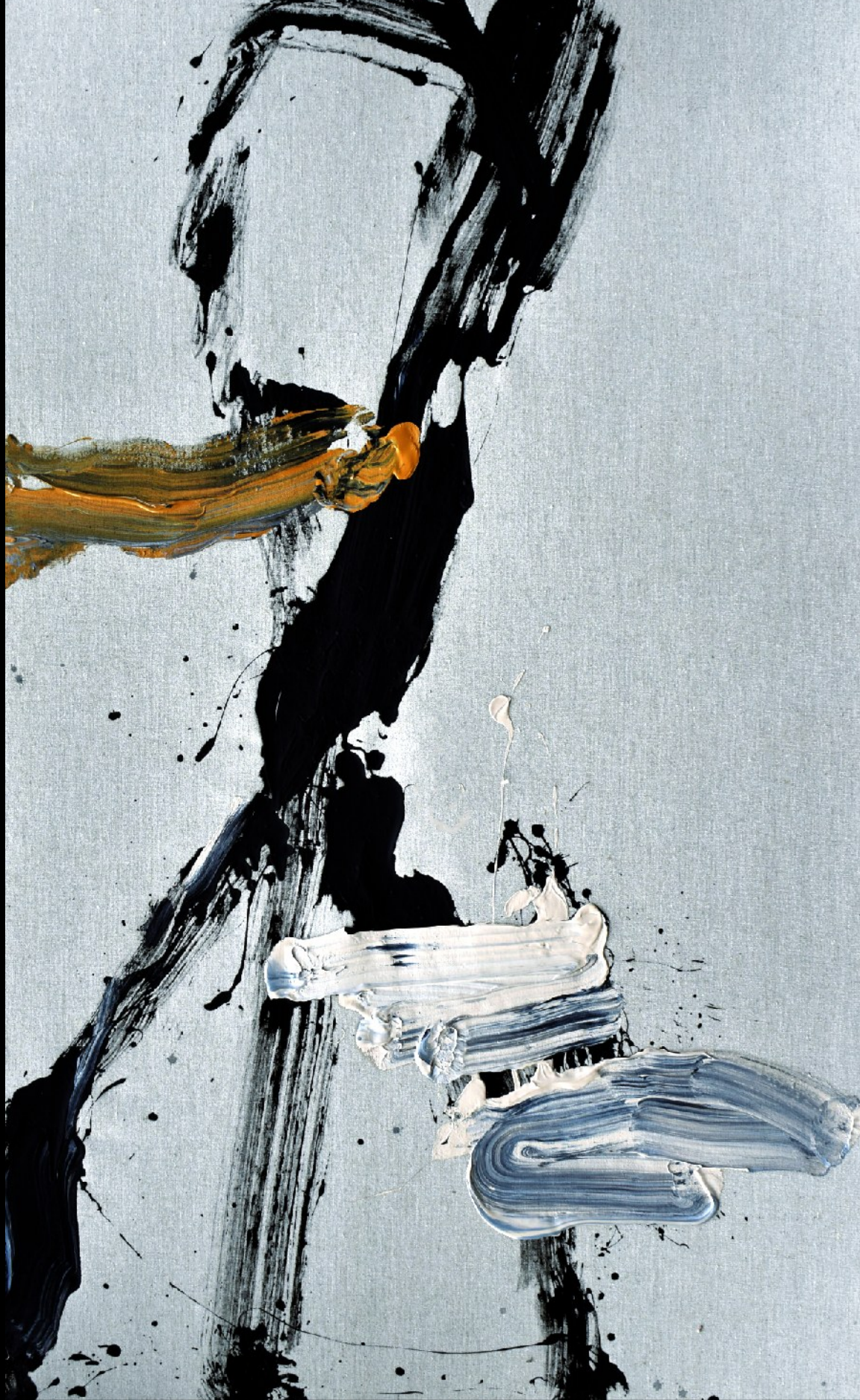


FIGURE II. / FIGUR II. / FIGURA II.

2019 / 200 x 120 cm





FOR ADAM / FÜR ADAM / PRO ADAMA

2019 / 140 x 110 cm





TRACKS / SPUREN / STOPY

2019 / 140 x 110 cm





HOLE / LOCH / OTVOR

2019 / 180 x 110 cm





ONE NEXT TO THE OTHER / EINER NEBEN DEM ANDEREN / JEDEN VEDLE DRUHÉHO

2018 / 140 x 110 cm





ONE / EINER / JEDEN

2018 / 140 x 110 cm





ON A SUMMER DAY / EINES SOMMERTAGES / LETNÍHO DNE 2018 / 140 x 110 cm





LAYERING / SCHICHTUNG / VRSTVENÍ

2018 / 140 x 180 cm



## A DIFFERENCE, A DIFFERENT DIFFERENCE, A DIFFERENT DIFFERENCE IN A DIFFERENT WAY

### *An Expressive Figure in Pavel Farsky's Pictures*

Why do so many visual artists consider Henri Matisse as their guru? Of course, because he introduced a DIFFERENCE in visual art at the beginning of the 20th century. At that time, the difference which is taken for granted today freed colours from the mere "colouring role" they played before and protagonists H. Matisse, A. Derain and M. de Vlaminck were contemptuously called "wild beasts of prey"! Let us try to imagine how powerful impression was made by the colour poured out of the contours of a painting. This fascination has persisted up to these days.

The difference of a painter making loosened paintings more than one hundred years ago is rather different from the today's difference which does not deal with the things surrounding the main motif - i.e. with a figure or with decorations, costumes and suchlike. We find ourselves in the field of force of Pavel Farsky's pictures where the entire fierce power is directed to the recording of human existence, to an uncluttered gesture of a figure. These figures are in tune with the painter's psyche, they can stand firmly but they mostly miss this firmness and their pictorial drama lies in the finding of stability and in the finding of elements that appeal to people as the elements refuse any calligraphy, description or illustration.

The experience of the pictorial area is amplified by using unbleached canvas and the corresponding picturesque drawing with black colour. Pavel Farský instinctively uses black colour in various shades and, quite naturally, remnants of other colours resembling the spirit of the impressionists' discoveries who were the first to see the influence of other colours just on and in the black colour and who considered this influence as an expression of light.

Last but not least, to make the list of traditional means complete, it should be added that the artist also uses various brushes or wooden sticks thoroughly selected and adapted by himself in such a skillful manner that his father, a woodcarver, could nothing but envy him. Pavel Farský has not only his father's genes in him but he has also genes from his grandfather who is a graphic artist. He has actually coped with this family legacy for the whole of his life as he anticipates that he has set out on a long and adventurous journey of visual artist, that he has relinquished the majority of the visual-art-related conquests of the past. He always loses his anxiety when takes up his original brush and starts, in a great way, to paint his existentially-interpreted figure in simplified gestures on a two-dimensional surface of the "background" mostly endowed with an acrylic water-smudged spot.

And what will be different in Pavel Farsky's work? The author of this text is almost sure that the influence of various materials will play a more and more important role. This is, apart from other things, indicated by canvases stitched together (used by Pavel Farský in the last few years) with their folds protruding from the two-dimensional surface evoking almost wings of a theatre stage. The influence of various materials on "visual art" was exactly expressed by Jean Dubuffet known for founding the art movement called "Art Brut" who called on artists to listen to the material on the understanding that the material itself will prompt the artist how to process it.

As for the colours used by the artist, I would like to offer an example from the non-material sphere of art - music. Composer Arvo Pärt once described one of his excellent pieces called "White Light" using words about "sufficiency" of one white colour: "A perceptive viewer can sense all the other colours in the one colour as all the other colours are contained in it". Equally, the limited range of colours in Pavel Farsky's pictures induces viewer's fantasy and creative participation in order to crown the artistic work. In this sense, Pavel Farsky's works of art (almost conceptually viewed) do not actually try to attract attention but they are self-evident part of life in its order as well as in its randomness. The randomness sanctified by accidents! And as Joan Miró once said: "There is no work of art without a coincidence or even without an accident..."

Pavel Roučka - painter, printmaker and illustrator  
Prague / Frauenau 2019



## ANDERSHEIT, ANDERE ANDERSHEIT, ANDERE ANDERSHEIT ANDERS

### *Expressive Figur in Bildern von Pavel Farský*

Warum verehren so viele Künstler Henri Matisse und erkennen ihn als ihren Guru an? Natürlich, weil er am Anfang des 20. Jahrhunderts zu ANDERSHEIT in der bildenden Kunst beigetragen hat! Andersheit ist heutzutage bereits selbstverständlich, aber damals hat es fortschrittlich die Farbe von der Rolle eines Koloristen freigestellt und die Protagonisten von H. Matisse, A. Derain, M. de Vlaminck verächtlich wilde Biester genannt! Stellen Sie sich vor, wie stark die Farbe plötzlich aus den Konturen der Zeichnung "herausfließen" musste, um Faszination bis heute auszuüben!

Andersheit vor über hundert Jahren ist jedoch anders als die gegenwärtige Andersheit, die sich mit sekundären Realien und Nebenmotiven nicht mehr beschäftigt. Hier geht es nur um das Hauptmotiv - die Figur. Keine Dekorationen, Kostüme und so weiter! Wir befinden uns in dem Kraftfeld von Pavel Farskýs Gemälden, in dem die ganze wilde Kraft mit der Aufzeichnung der Existenz des Menschen - einer sparsamen Geste der Figur - verbunden ist. Diese Figuren gelten als Ausdruck der Seele des Autors. Sie können feststehend sein, aber meistens fehlt ihnen diese Festigkeit, und das Bilddrama stützt sich auf die Suche nach Stabilität und auf die Suche, die den Zuschauer mit ihrer Rauheit und Ablehnung jeglicher Kalligraphie, Beschreibung oder Illustration anspricht!

Formal wird das Erlebnis der Bildfläche durch die Anwendung eines Rupfens und seiner natürlich entsprechenden bezaubernden Malerei in schwarzer Farbe verstärkt. Pavel Farský setzt die schwarze Farbe in verschiedenen Halbtönen instinktiv ein, außerdem verwendet er unmittelbar die Reste anderer Farben - wie im Geiste der Entdeckungen von Impressionisten, die als erste Maler den Einfluss anderer Farben auf Schwarz entdeckten, was sie dann für Manifestation von Licht hielten!

Um die Liste der kreativen und vorzugsweise traditionellen Mittel zu vervollständigen, muss man auch Pinsel, Bürsten und Holzscheite erwähnen. Diese werden allein von Farský ausgewählt, der sich mit ihrer Anpassung so sorgfältig beschäftigt, dass sogar sein Vater, ein Holzschnitzer, ihm seine Sorgfalt neiden könnte! Pavel Farský hat nicht nur die Gene von seinem Vater vererbt bekommen, sondern auch von seinem Großvater - einem Grafiker. Eigentlich bekämpft er auch ständig sein Familienerbe, denn er vermutet, dass er sich auf eine lange Reise des Kunstabenteuers begeben hat und dass er dazu die meisten künstlerischen Errungenschaften der Vergangenheit aufgeben soll! Die Angst schwindet, wenn er seinen originalen Pinsel aufnimmt und die existenziell konzipierte Figur in vereinfachten Gesten großzügig in einen zweidimensionalen "Hintergrundbereich" setzt, der zumeist mit einem lavierten Acrylfleck versehen ist.

Und sonst? Was wird in Pavel Farskýs Werk „anders“? Der Autor dieser Zeilen schätzt ein, dass es der wachsende Einfluss verschiedener Materialien ist. In den letzten zwei Jahren zeigen das unter anderem geheftete Leinwände, die mit ihren Falten aus einer zweidimensionalen Oberfläche hervortreten und sogar "Bühne-Tücher" - nämlich Seitenkulissen der Theaterszene - evozieren. Jean Debuffet, der Schöpfer der "Art Brut", hat den Einfluss des Materials auf "Kunst" genau begriffen. Er forderte die Künstler auf, sich in das Material zu versenken, denn es wird um seine Kunstform selbst bitten!

Was die Farben betrifft, führe ich als Beispiel Musik an - ein immaterieller Bereich der Kunst. Das großartige Lied "Weißes Licht" von dem Komponisten Arvo Pärt fängt mit den Worten über die Genügsamkeit von nur einer Farbe an - Weiß. "Ein empfindsamer Betrachter wird in dieser einzigen Farbe alle anderen sehen, denn sie sind ihre Bestandteile." Ebenso bietet die limitierte Farbpalette in Pavel Farskýs Gemälden Raum für Fantasie und kreative Beteiligung des Betrachters, um das Werk zu vervollständigen. In dieser Hinsicht streben die konzeptuellen Werke von Pavel Farský nach keiner Aufmerksamkeit, sondern sie machen einen offensichtlichen Teil des Lebens aus, gemeinsam mit seiner Ordnung und Zufälligkeit. Zufälligkeit, die mit Unfällen verknüpft ist! Und wie Joan Miró sagte: "Es gibt kein Werk ohne Zufall oder Missgeschick..."

Pavel Roučka - Maler, Grafiker und Illustrator  
Prag / Frauenau 2019



## JINAKOST, JINÁ JINAKOST, JINÁ JINAKOST JINAK

*Expresivní figura v obrazech Pavla Farského*

Proč tolik výtvarných umělců vyznává za svého guru Henriho Matisse? Samozřejmě proto, že se zasloužil o JINAKOST ve výtvarném umění v počátku 20. století! Dnes samozřejmě jinakost tehdy osvobodila barvu z role koloristky a nazvala protagonisty H. Matisse, A. Deraina, M. de Vlamincka pohrdavě divokými šelmami! Představme si, jak mocně působila náhle barva „vylitá“ z kontur kresby, když fascinace trvá dodnes!

Jiná je ovšem jinakost malíře rozvolněné malby před více než sto lety, jinak působí jinakost dnešní doby nezabývající se reáliemi obklopující hlavní motiv - figuru, ani dekoracemi, kostýmy a podobně! Ocítáme se v silovém poli obrazů Pavla Farského, kde veškerá dravá síla se upíná k záznamu existence člověka, úsporného gesta figury! Tyto figury jsou znějící s psychikou autora, mohou pevně stát, většinou však onu pevnost postrádají a obrazové drama spočívá v hledání stability a v hledání, která oslovují diváka svou syrovostí a odmítnutím jakéhokoli krasopisu či popisu nebo ilustrace!

Formálně umocňuje prožitek z obrazové plochy použitím rezného plátna a jemu přirozeně odpovídající „kresebná“ malba černou barvou. Pavel Farský instinktivně využívá černé v různých púltónech, stejně tak bezprostředně užívá zbytků jiných barev - jakoby v duchu objevů impresionistů, kteří právě v černé barvě, jako první malíři, seznali vliv jiných barev, které pak považovali za projev světla!

Aby výčet výtvarných, povýtce, tradičních prostředků byl úplný, nelze nezmínit štětce, štětky, dřevěná polínka, které si sám pečlivě vybírá a přizpůsobuje, že by mu až mohl závidět jeho otec, řezbář! Pavel Farský má v sobě nejen geny otcovy, ale také dědy, malíře. S rodinným odkazem se vlastně také nepřetržitě vypořádává, neboť tuší, že se vydal na dlouhou cestu výtvarného dobrodružství, že se vzdává většiny výtvarných výtvarných minulostí! Úzkost z něho opadá v okamžiku, kdy bere do ruky svůj originální štětec a velkoryse sází existenciálně pojatou figuru ve zjednodušených gestech do dvojrozměrné plochy „pozadí“ dotované většinou akrylovou lavírovanou skvrnou.

A jinak? Co bude „jinak“ v práci Pavla Farského? Odhad pisatele těchto řádků hraničí s jistotou, že to bude rostoucí vliv různých materiálů. Mimo jiné tomu nasvědčují v posledních dvou letech sešívaná plátna vystupující svými záhyby z dvojrozměrné plochy a evokující až jevištní „šály“, tedy boční kulisy divadelní scény. Vliv materiálu na „umění“ přesně postihl Jean Dubuffet, tvůrce „art brut“, který vyzýval umělce, aby naslouchali materiálu s tím, že si pak sám řekne o výtvarnou podobu!

Po barevné stránce díla nabízím příklad z nehmotné říše umění, hudby. Skladatel Arvo Pärt uvedl skvělou skladbu „Bílé světlo“ slovy o dostatečnosti jedné bílé, barvy „Citlivý vnímá v té jedné barvě vycítí všechny ostatní, protože všechny jsou v ní obsažené!“. Stejně tak limitovaná paleta barev v obrazech Pavla Farského nabízí prostor fantazii a tvůrčí účasti diváka k završení díla. V tomto smyslu vzhledu vlastně díla Pavla Farského, až konceptuálně pojaté, se nesnaží o pozornost, nýbrž je samozřejmě součástí života v jeho řádu i nahodilosti. Nahodilosti posvěcených nehodami! A jak pravil Joan Miró, „neexistuje dílo bez náhody, dokonce bez nehody ...“

Pavel Roučka - malíř, grafik a ilustrátor  
Praha / Frauenau 2019





Concept / text / photo / design  
by Pavel Farsky / Pavel Roučka / Martin S. Lohnicky  
Prague / Frauenau / Vienna

All artworks / acrylic on canvas © Pavel Farsky 2018 / 2019  
Digital free edition published 2019  
/ All rights reserved /

CON.FRONT.ART  
Association for the support of contemporary art forms  
[www.confrontart.eu](http://www.confrontart.eu)



PAVEL  
FARSKY

STRICTLY  
LIMITED  
MMXX  
UNIQUE  
EDITION

MARTIN  
LOHNICKY

NEW PAINTING  
NEUE MALEREI  
NOVÁ MALBA

CONFRONT.ART

3 YEARS IN VIENNA / AUSTRIA  
[3/20]  
20 YEARS / CENTRAL EUROPE

EDITION  
CONFRONT.ART